

TERRA



TERRA



TERRA



Il trionfo dei cinque sensi. Terra racchiude un mondo di finiture nuove e attuali in un modello unico dai colori naturali e dalle forme stravaganti come l'anta sinusoidale, un riuscito connubio tra gusto estetico e senso pratico in cucina. Le finiture, in laminato o polimerico, rievocano attraverso la superficie l'effetto materico del legno grezzo o i colori della natura. Il tratto irregolare delle nuove essenze proposte trasferisce un sapore artigianale a un design studiato nei minimi dettagli e amplificato dalla suggestione sensoriale e tattile delle superfici, senza rinunciare alla performance funzionale.

Success of the five senses. Terra kitchen offers a huge number of trendy materials, finishes and a special sinusoidal door, combining functionality and comfort in one single model. The high quality of the laminate and polymeric finishes recall the natural and earthly impression of raw wood effects through the surface. The irregular features of the new finishes proposed by Aran Cucine convey a craftmade taste to a studied design in every detail and are amplified by the sensorial and tactile suggestion of the surface, without sacrificing functional performances.

El triunfo de los cinco sentidos. Terra encierra un mundo de acabados nuevos y actuales en un modelo único de colores naturales y de formas extravagantes como la puerta sinusoidal, una unión exitosa entre gusto estético y sentido práctico en la cocina. Los acabados, en laminado o en polilaminado, evocan a través de las superficies el efecto matérico de la madera bruta o los colores de la natura. El trazo irregular de las nuevas esencias propuestas transfiere un sabor artesanal a un diseño estudiado hasta los mínimos detalles y amplificado por el poder sensorial y táctil de las superficies, sin renunciar al rendimiento funcional.

Le triomphe des cinq sens. Terra rassemble un monde de nouvelles et actuelles finitions en un modèle unique de couleurs naturels et a travers des formes extravagantes comme la porte sinusoïdale, une combinaison entre le gout esthetique et sens pratique dans la cuisine. Les finitions, en stratifié ou polymère, rappelle grace aux nuances bois et aux autres finitions le sens brut du bois et de la nature. L'intrigue irregulier des nouvelles nuances proposees, transferts une touche artisanale a un design étudie dans le moindre detail, sans oublier la fonctionnalite de cette cuisine.

Der Triumph der fünf Sinne. Die Erde umfasst eine Welt neuen und bestehenden Feinbearbeitungen in einem einzigen Modell mit natürlichen Farben und extravagante Formen wie das sinusförmige Front, eine Mischung aus Ästhetik und Funktionalität in der Küche. Die Feinbearbeitungen aus Laminat oder Polymer erinnern durch die Oberfläche die Wirkung des rohen Holzes oder die Farbe der Natur. Die unregelmäßige Teil der neuen Arten vorgeschlagen verlegt ein handwerkliche Geschmack einem Design der im Detail untersucht ist und verstärkt durch die sensorische und taktile Beeinfluss ohne Verzicht der funktionellen Performance.

Торжество пяти чувств. Terra включает в себя бесконечное множество новых актуальных отделок в одной модели, с натуральными цветами и причудливыми формами, как например фасады синусоидальной формы, позволяющих объединить эстетику и практичность. Отделки ламинатных или полимерных покрытий позволяют проявиться на поверхности эффекту необработанного дерева и натуральных природных цветов. Неровные линии новых материалов придают модели ауре, выполненной вручную, а дизайн, разработанный в самых минимальных деталях, с учётом сенсорных и тактильных моментов, сообщает ей функциональность и практичность.



polimerico bianco lucido, rovere fumo larice
glossy white polymer, larch fumé oak
polimérico blanco brillo, alerce roble humo
polymére blanc brillant, mélèze chêne fumé
Weiss polymer glanz, Lärche Eiche Rauch

Белый глянцевый полимер, лиственница в цвете дымчатый дуб









polimerico lucido tortora, tranchè rovere roccia - glossy dove grey polymer, stone oak tranché - ceniza brillo, tranché roble roca - polymère cappuccino brillant, tranché chêne rocher
Taube glanz, Tranché Eiche Fels - Сизый глянцевый полимер, скальный дуб транше











Larice rovere stratos - Stratos oak larch - Alerce roble stratos
Méleze chêne stratos - Lärche Eiche Rauch - лиственница дуб "стратос"







frassino bianco, frassino visone - white ash, mink ash - fresno blanco, fresno visón
frêne blanc, frêne vison - Asche Weiss, Asche Nerz - белый ясень, норковый ясень











bianco lucido, rovere bruges - glossy white, bruges oak - blanco brillo, nogal bruges
blanc brillant, chêne bruges - Weiss glanz, Nussbaum Bruges - Белый глянец и дуб брюгге









bianco lucido e tranché rovere roccia - glossy white and stone oak tranché - blanco brillo y tranché roble roca
blanc brillant, chêne rocher tranché - Weiss glanz, Eich Rock tranché - Белый глянцевый и транше скалистый дуб





bianco, tortora lucido polimerico e rovere slavato larice - white, glossy dove polymer, larch washed oak - blanco, ceniza brillo polimérico y roble lavado alerce
blanc, cappuccino brillant polymère et chêne délavé mélèze - Weiss und Taubefarbe polymer Glanz und Lärche verblasste Eiche - белый, бледно-коричневый в глянцевом
полимере и лиственница в бледном дубе







tranché wengé e bianco polimerico lucido - wengué tranché and glossy polymeric white - tranché wengué y blanco polimérico brillo - tranché wengé et blanc polymère brillant
Weiss polymer glanz und Wenghé Tranché - Транше венге и белый глянцевый полимер



L'anta sinusoidale:
ovvero tecnología aplicata. Un riuscito connubio tra gusto estetico e
senso pratico in cucina.

Sinusoidal door:
applied technology. A good combination between aesthetic taste and
practical sense in the kitchen.

La puerta sinusoidal:
tecnología aplicada, un logrado conjunto entre gusto estético y sentido
práctico en cocina.

La porte sinusoidale:
technologie appliquée à l'esthetique et la fonctionnalite en cuisine.

Der sinusförmige Front:
angewandte Technologie. Eine gelungene Kombination aus aus Ästhetik
und Funktionalität.

Синусоидальная дверка:
Или же: прикладная технология. Удачная связь между
эстетическим вкусом и практичностью на кухне.



Forme morbide dalla forte consistenza

Soft shapes with hardness core

Formas suaves y sólidas

Formes douces sur une forte structure

Weiche Formen der starken Struktur

Лёгкие формы и строгая последовательность





polimerico antracite,tranché rovere tabacco - charcoal polymer,tobacco oak tranché - polymérico antracita, tranché roble tabaco
polymére anthracite, tranché chêne tabac - Weiss,Taube polymer glanz und Lärche gewaschenes Eiche - Антрацитный полимер, дуб табак транше



Aran gioca con i pieni e i vuoti in una modulistica ampia e geometrica che permette l'inserto di volumi nuovi e di spazi su misura nel rispetto del rigore pratico o di un design alternativo.

Aran plays with full and empty spaces in a wide and geometric form that enables the insertion of new volumes and spaces in respect of practical rigour and alternative design.

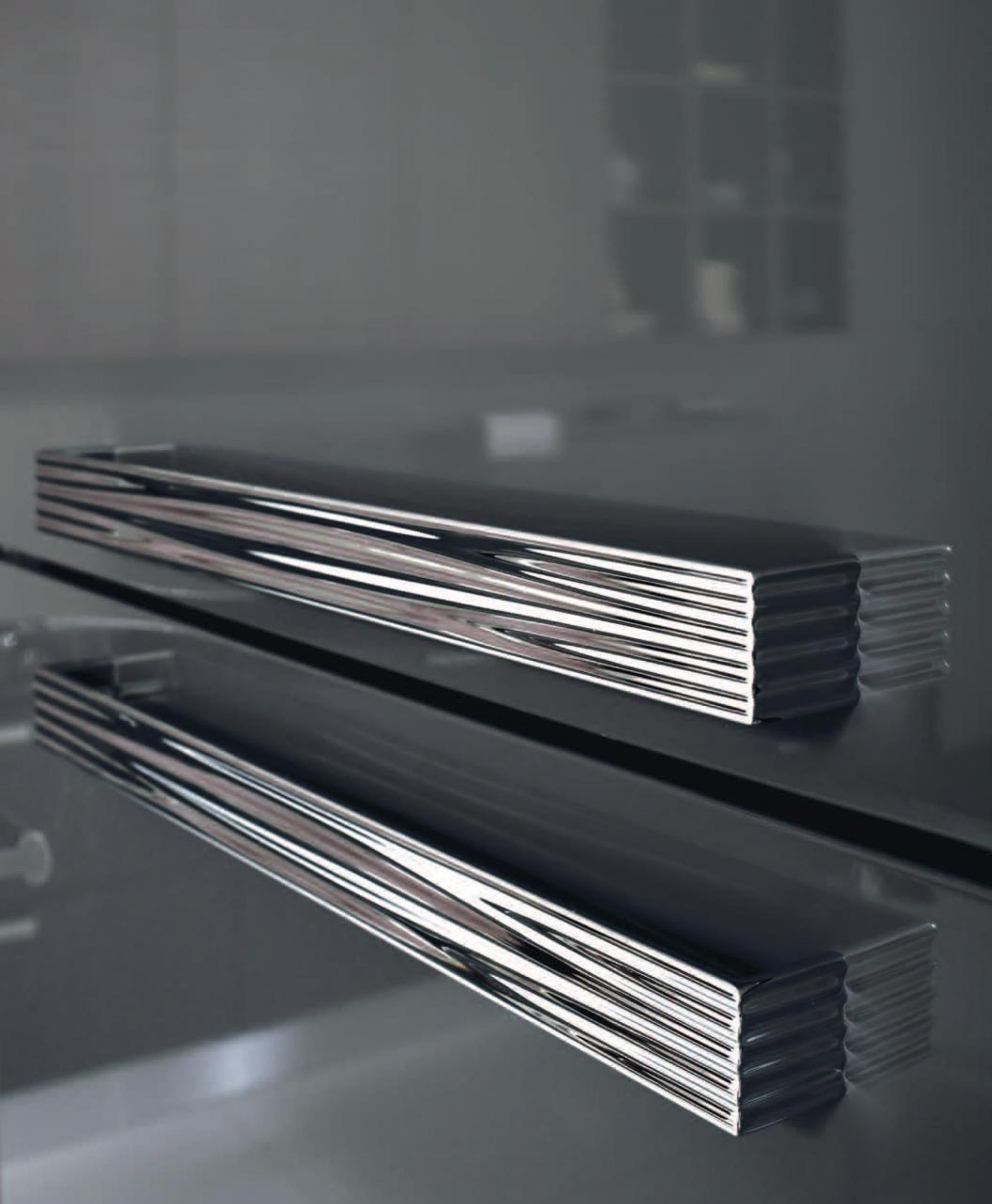
Aran juega con los plenos y los vacíos en una modularidad amplia y geométrica que permite la inserción de nuevos volúmenes y de espacios a medida, en el respeto del rigor práctico o de un diseño alternativo.

Aran joue avec les pleins et les vides grâce à une modularité importante et géométrique qui permet l'aménagement des espaces avec des volumes nouveaux et sur mesure, tout en respectant la rigueur pratique et un design alternatif.

Aran spielt mit vollen und leeren Räumen in einem geräumigen und geometrischen Formuläre die das Einsticken der neuen Volumen und Räumen im Respekt der Praktischen Strenge oder des alternativen Designs.

Aran играет с сочетанием полный - пустой в широком геометрическом модулировании, позволяющем ввод новых объемов в эксклюзивные пространства, соблюдая при этом практичность альтернативного дизайна.







polimerico bianco lucido, tranché rovere tabacco - glossy white polymer, tobacco oak tranché
polimérico blanco brillo, tranché roble tabaco - polymère blanc brillant, tranché chêne tabac
Weiss polymer glanz und Nussmaum Tabak tranché - Белый глянцевый полимер, дуб табак транше

Afferrare la terra.

Numerose le maniglie a disposizione.Tra queste la gola in tre colorazioni diverse: bianco, brill e testa di moro.

Grabbing the land.

Wide selection of handles, included the c/channel handles in three colours: white, brill and dark brown.

Agarrar la tierra.

Numerosos los tiradores a disposición, entre cuyos hay el perfil uñero en tres diferentes acabados: blanco, brill y marrón oscuro.

Saisir la terre.

NOMBREUSES les poignées proposées. Entre autres, la gorge en trois finitions: blanc, brill et brun.

Die Erde ergreifen.

Zwischen den grossen Anzahl der verfügbaren Griffen gibt es auch die Griffmulde in drei verschiedene Farbe: Weiss, Brill und Dunkelbraun.

Держаться за землю.

Множество ручек в наличии. Среди них выемка в трех различных цветах: белый, блестящий и темно-коричневый.





TECHNICAL

I colori dei prodotti stampati in questo catalogo possono variare rispetto agli originali per motivi tecnici strettamente legati alla stampa. Aran World srl si riserva la facoltà di apportare tutte le modifiche tecniche costruttive migliorative del prodotto senza obbligo di preavviso.

Due to technical reasons relating to the printing process, the colour of the products on this catalogue may vary respect to the original ones. Aran World srl reserves the right to make any technical, manufacturing improvement to the product without giving notice.

Los colores de los productos impresos en este catálogo pueden variar respecto a los originales por razones exclusivamente debidas al proceso de impresión. AranWorld Srl se reserva el derecho de aportar cualquier mejora técnica constructiva del producto sin ningún preaviso.

Les coloris des produits présentés dans ce catalogue peuvent se différencier par rapport aux originaux à cause de contraintes techniques dues à l'impression. Aran World Srl se réserve le droit d'apporter toutes les modifications techniques et productives pour l'amélioration du produit sans obligation de préavis.

Die Farbe der gedruckten Produkte in diesem Katalog können aus technischen Gründen des Druckes vom Original ändern. Aran World S.R.L. behält sich das Recht, technische Änderungen in Konstruktion und Verbesserung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

Цвета, которые представлены в этом каталоге, могут отличаться от оригинала по техническим причинам, связанным с печатью на бумаге. Aran World Srl оставляет за собой право привносить технико-конструктивные улучшения продукции без предварительного предупреждения.



Tavolo Alu bianco o Brill o testa di moro
Brill or white or dark brown Alu table
Mesa blanca o Brill o marrón oscuro
Table Alu blanc, brillant, brun
Tisch Alu Weiss, Brill, Dunkelbraun
Стол Alu белый, Brill, тёмно-коричневый



Sedia Daiane
Daiane chair
Silla Daiane
Chaise Daiane
Stuhl Daiane
стул Daiane

Sedia Margherita
Margherita chair
Silla Margherita
Chaise Margherita
Stuhl Margherita
стул Margherita



Tavolo Paolina
Paolina table
Mesa Paolina
Table Paolina
Tische Paolina
Стол Paolina



Tavolo Martin
Martin table
Mesa Martin
Table Martin
Tische Martin
Стол Martin



Sedia Nice
Nice chair
Silla Nice
Chaise Nice
Stuhl Nice
стул Nice



Sedia Vintage
Vintage chair
Silla Vintage
Chaise Vintage
Stuhl Vintage
стул Vintage



Tavolo Welldone
Welldone table
Mesa Welldone
Table Welldone
Tische Welldone
Стол Welldone



Sedia Helios
Helios chair
Silla Helios
Chaise Helios
Stuhl Helios
стул Helios



Sgabello Kirk
Kirk stool
Taburete Kirk
Chaise Kirk
Stuhl Kirk
Табурет Kirk



DESIGN

Arch. Giampiero Gialanella &
Aran Cucine Technical Department

FOTOGRAFIA

Walter Gumiero
Studio Leon

GRAFICA&STYLING

Kemistry of Style

FOTOLITO

Studio 59

STAMPA

Kando Print 2013



ARAN WORLD S.r.l.

Zona Industriale frazione Casoli - 64032 - Atri (TE) Italy
Italia: Tel. +39 085 87941 - Fax +39 085 8794242/4/5
Export: Tel. +39 085 870971 - Fax +39 085 87097315
www.aran.it info@aran.it



75MP1527